

鄂温克族历史 词语

乌热尔图 选编

内蒙古文化出版社

鄂温克族历史词语

乌热尔图 / 选编

内蒙古文化出版社

图书在版编目(CIP)数据

鄂温克族历史词语 / 乌热尔图选编. — 呼伦贝尔:

内蒙古文化出版社, 2005.2

ISBN7-80506-976-X

I. 鄂… II. 乌… III. 词语 IV. H042

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 118395 号

鄂温克族历史词语

出版发行: 内蒙古文化出版社 (呼伦贝尔市河东新春路 08 号)

编 著: 乌热尔图

封面设计: 鲍昆

编 辑: 苏德那木

经 销: 新华书店

印刷装订: 中国文联印刷厂

装帧设计: 鲍昆工作室

开 本: 1/16

印 张: 18

版 次: 2005 年 3 月第一版 第一次印刷

书 号: ISBN 7-80506-976-x12 · 227

定 价: 平装: 19.80 元 精装: 29.80 元

目 录

引 言

鄂温克 (ewenki)	9
沃沮 (olgi)	12
安居 (ewenki)	21
乌素固 (usulygu) 部	22
移塞没 (iisayimu) 部	26
西室韦	27
栗末 (sunmu) 部	29
栗末乌素固 (sunmu—usulygu)	31
扶餘乌素固	33
鞠 (kuibi) 部	34
乌古 (ugu) 部	37
于厥 (ikir) 部	40
弘吉剌 (honkir) 部	42
兀良合 (oroonki) 部	48
蔑儿乞惕 (merkit) 部	52
斡勒忽讷兀惕 (olgun) 部	55
豁罗剌思 (gorols) 部	56
合剌讷惕 (haran) 部	58
亦乞列思 (iikir) 部	59
额勒只斤 (oiheen) 部	60
速勒都思 (solongg—hos) 部	61
乌第河部	63

答亦儿 (daayir)	65
兀洼思 (uhas)	67
渤海索伦	68
兀速 (usuly) 人	69
温纳何刺 (onhor)	70
洪阔尔 (honkur)	71
瓦尔喀 (olgi) 部	73
通古斯 (tunggus)	74
索伦 (solun) 部	77
喀木尼汗 (kamnihaan)	80
金代乌素固鄂温克人的地域分布	82
元代弘吉剌鄂温克人的地域分布	83
鄂温克人的第一迁徙波	87
鄂温克人的第二迁徙波	89
鄂温克人的第三迁徙波	90
鄂温克人的第四迁徙波	92
鄂温克人的第五迁徙波	93
鄂温克人的第六迁徙波	99
鄂温克人的第七迁徙波	103
安图—勒富原始人	106
沃沮人与铁器	117
安居鄂温克萨满教	120
沃沮酋长国	126
沃沮西迁雾海河	129
震国	133
渤海国	137
“渤海”的由来	139
西渤海	141

东夏 (sologusel)	147
索伦汗国	150
檀卢 (tamlu) 城	156
析木 (šimu) 城	158
东牟 (dungmu) 山城	160
辉发山古城	164
巨母 (šimu) 古城	167
雅克萨 (yagši) 城	170
阿阑豁阿的族属	172
大 (daayir) 祚荣的族属	174
河额伦 (ugelun) 的族属	176
特薛禅的族属	178
哈真与按陈	180
海兰察 (hailančaan)	182
博尔本察 (bolbončaan)	184
不咸 (burhaan) 山	186
吐纥 (tugur) 山	187
不儿罕 (burhaan) 山	188
锡沃哈特 (šiwoohat)	190
兴凯湖	191
锅盔山考	194
乌苏里 (usuly) 江	197
“šilikir” (河)	200
柳河—辉发河	202
望建 (onkin) 河	203
额尔古纳 (ergunan) 河	205
粟末 (sunmu)	208
松花 (sunmu) 江	209

贝加尔 (baigaal) 湖	211
拔野古 (bayagu)	212
阿穆尔 (amur) 河	213
通古斯语族	214
肃慎—沃沮语族	216
沃沮—通古斯语支	218
满—通古斯语支	219
明末清军对索伦部的战争	221
鄂温克部落反抗沙俄入侵者的斗争	227
骁勇善战的索伦兵	230
索伦部平定准噶尔叛乱	232
索伦部征战大小金川	235
索伦部反击廓尔喀入侵者的斗争	237
索伦部驻防呼伦贝尔	240
索伦部驻防新疆	244

附 录

有关大蛇的传说	247
鄂温克传萨满教洪水经	250
萨满祭祖之词	251
鄂温克人渡海的传说	252
拉玛 (laamu) 湖的传说	254
库玛卡 (kumaka) 之歌	255
赫哲民间历史传说的解读	258
舍卧克 (sewenki) 的传说	261
白纳查 (beyunečaan) 的传说	263

索伦人曾与高丽人毗邻而居的传说	264
萨吉尔迪汗 (saaḡigahaan)	265
博木博果尔 (bombogur) 的传说	267
英雄沙晋的传说	268
根特木耳 (gantemur) 的传说	270
鄂温克人南渡黑龙江的传说	272
海兰察 (hailančaan) 的传说	273
索伦将士战死沙场的传说	276

后 记

目 录

引 言

鄂温克 (ewenki)	9
沃沮 (olgi)	12
安居 (ewenki)	21
乌素固 (usulygu) 部	22
移塞没 (iisayimu) 部	26
西室韦	27
粟末 (sunmu) 部	29
粟末乌素固 (sunmu—usulygu)	31
扶餘乌素固	33
鞠 (kuibi) 部	34
乌古 (ugu) 部	37
于厥 (ikir) 部	40
弘吉剌 (honkir) 部	42
兀良合 (oroonki) 部	48
蔑儿乞惕 (merkit) 部	52
斡勒忽讷兀惕 (olgun) 部	55
豁罗剌思 (gorols) 部	56
合剌讷惕 (haran) 部	58
亦乞列思 (iikir) 部	59
额勒只斤 (oiheen) 部	60
速勒都思 (solongg—hos) 部	61
乌第河部	63

答亦儿 (daayir)	65
兀洼思 (uhas)	67
渤海索伦	68
兀速 (usuly) 人	69
温纳何刺 (onhor)	70
洪阔尔 (honkur)	71
瓦尔喀 (olgi) 部	73
通古斯 (tunggus)	74
索伦 (solun) 部	77
喀木尼汗 (kamnihaan)	80
金代乌素固鄂温克人的地域分布	82
元代弘吉剌鄂温克人的地域分布	83
鄂温克人的第一迁徙波	87
鄂温克人的第二迁徙波	89
鄂温克人的第三迁徙波	90
鄂温克人的第四迁徙波	92
鄂温克人的第五迁徙波	93
鄂温克人的第六迁徙波	99
鄂温克人的第七迁徙波	103
安图—勒富原始人	106
沃沮人与铁器	117
安居鄂温克萨满教	120
沃沮酋长国	126
沃沮西迁雾海河	129
震国	133
渤海国	137
“渤海”的由来	139
西渤海	141

东夏 (sologusel)	147
索伦汗国	150
檀卢 (tamlu) 城	156
析木 (šimu) 城	158
东牟 (dungmu) 山城	160
辉发山古城	164
巨母 (šimu) 古城	167
雅克萨 (yagši) 城	170
阿阑豁阿的族属	172
大 (daayir) 祚荣的族属	174
河额仑 (ugelun) 的族属	176
特薛禅的族属	178
哈真与按陈	180
海兰察 (hailančaan)	182
博尔本察 (bolbončaan)	184
不咸 (burhaan) 山	186
吐纥 (tugur) 山	187
不儿罕 (burhaan) 山	188
锡沃哈特 (šiwoohat)	190
兴凯湖	191
锅盔山考	194
乌苏里 (usuly) 江	197
“šilkir” (河)	200
柳河—辉发河	202
望建 (onkin) 河	203
额尔古纳 (ergunan) 河	205
粟末 (sunmu)	208
松花 (sunmu) 江	209

贝加尔 (baigaa) 湖	211
拔野古 (bayagu)	212
阿穆尔 (amur) 河	213
通古斯语族	214
肃慎—沃沮语族	216
沃沮—通古斯语支	218
满—通古斯语支	219
明末清军对索伦部的战争	221
鄂温克部落反抗沙俄入侵者的斗争	227
骁勇善战的索伦兵	230
索伦部平定准噶尔叛乱	232
索伦部征战大小金川	235
索伦部反击廓尔喀入侵者的斗争	237
索伦部驻防呼伦贝尔	240
索伦部驻防新疆	244

附 录

有关大蛇的传说	247
鄂温克传萨满教洪水经	250
萨满祭祖之词	251
鄂温克人渡海的传说	252
拉玛 (laamu) 湖的传说	254
库玛卡 (kumaka) 之歌	255
赫哲民间历史传说的解读	258
舍卧克 (sewenki) 的传说	261
白纳查 (beyunečaan) 的传说	263

索伦人曾与高丽人毗邻而居的传说	264
萨吉尔迪汗 (saaḡigahaan)	265
博木博果尔 (bombogur) 的传说	267
英雄沙晋的传说	268
根特木耳 (gantemur) 的传说	270
鄂温克人南渡黑龙江的传说	272
海兰察 (hailančaan) 的传说	273
索伦将士战死沙场的传说	276

后 记

引言

本书编者以乌云达赉先生所著《鄂温克民族的起源》为蓝本，对其进行梳理、摘录，在此基点上编撰而成的一部历史阅读参考书。编者认同这位历史地理学家在民族历史研究领域的学术观点，他的著述代表这一研究领域的最新成果。

从历史角度看，鄂温克民族是一个大跨度、频繁迁徙的群体。自古以来，以 ewenki（鄂温克）自称的群体，居住地分散，地理跨度很大。ewenki 人习惯以所居之地的河名相称，并以此来区分彼此。久而久之，这为后人寻觅其历史踪迹，布下了无形的障碍。

古往今来，鄂温克（ewenki）民族的历史一直由他人所代言，真正意义上的历史书写，或者说被这一族群所认可并产生持久影响力的历史，实际上正处于苦心探求之中。无可否认，由他人所代言的历史书写，难免存在着疏漏、偏颇、误读，甚至有意的遮蔽。从更大的范围来讲，人类的早期历史一度为强权而书写，所谓中华之域笼而统之的数千年历史长卷，也长期笼罩在皇权的阴影之中。这也是迫使一些群体长期徘徊于历史边缘，在人类共存的大舞台上无声无息的重要因由。

乌云达赉先生所著《鄂温克民族的起源》一书，是鄂温克族学者探询本民族早期历史的首部专著。乌云达赉凭借他在民间文化、民族语言研究上的扎实功力，加之其开阔的学术视野、冷静与缜密的思维，使其著述及其独有的学术观点显得弥足珍贵。

可以说，这是一部由鄂温克人自编自选，为其族人厘清历史

脉络的入门书。

本书彰显了鄂温克人的观点与情感，无疑以其视点为中心，表述了他们复苏了的历史意识。编辑这部历史阅读参考书的目的，也是向关注边疆史学的读者们集中展示一个民族的历史视野，以及他们面对断裂的历史之所思与所为。

无疑，这为有识之士辨明历史书写中的真伪与谬误，提供了新的参照点。从一般意义上讲，无论任何民族的历史都是人类历史的一部分，是人类共有的文化遗产。

本书的出版，得到鄂温克族自治旗人民政府的专项资助，这是《鄂温克族历史词语》得以问世的重要前提。尹虎彬先生参与了书稿的编辑工作，鲍昆先生为本书的装帧设计动了脑筋，在此一并表示感谢！

编者

2004年12月29日

鄂温克 (ewenki)

鄂温克, 族名, ewenki的译音, 沃沮—通古斯语为ewenki人的母语。

1956年至1958年, 中国社会科学院少数民族社会历史调查组对中国境内的鄂温克族进行了社会调查, 将“鄂温克”这一族称的原意及由来列为研究课题。在调查中, 阿荣旗查巴奇乡的鄂温克人称: “‘鄂温克’的意思是指‘住在山南坡的人们’”; 额尔古纳旗使用驯鹿鄂温克人对此的解答是: “鄂温克人对西伯利亚一带的大山林, 其中包括兴安岭、勒拿河、阿玛扎尔河等地区的大山林, 都叫‘俄哥登’(大山林), 而在这些大山林中居住的人们都叫‘鄂温克’。因此‘鄂温克’的意思就是‘住在大山林中的人们’。”(《鄂温克族社会历史调查》内蒙古人民出版社1986年正式出版)

1983年, 由吕光天撰写的《鄂温克族简史》出版, 书中引用了有关“鄂温克”这一称谓的两种不同解说, 并提出了鄂温克民族起源于贝加尔湖的历史推断。

1989年, 乌云达赉出版了《鄂温克民族的起源》专著, 他的研究结论是ewenki由olgi生发而来, olgi是沃沮—通古斯语, 鄂温克人是古沃沮人的后裔。沃沮—通古斯语称烧水时锅底翻花、沸水流动状态为olgi, 所以把翻花矿泉、漩流矿泉也